

УДК 82
ББК 83.3(2=Рус)6
П 68
Н.Ю. Прайс

Родина и чужбина: публицистика Д.С. Мирского и А.В. Тырковой-Вильямс в Англии в 20-40-х годах XX века

(Рецензирована)

Аннотация:

В статье рассматривается публицистика Д.С. Мирского и А.В. Тырковой-Вильямс, созданная в 20-40-е годы XX века в Англии. Анализируются статьи, в которых главными проблемами остаются свобода творчества, сохранение русской национальной культуры и литературы в эмиграции

Ключевые слова:

Русское зарубежье, А.В. Тыркова-Вильямс, Д.С. Мирский, публицистика, мемуары, дневник, проблемы творчества, русская литература и культура.

Изучение публицистики всегда было перспективным с точки зрения истории журналистики и литературы, поскольку публицистика представляет собой особое явление, соединяющее художественность и социальность прозы. И поскольку первейшее значение художественной публицистики – поднимать проблемы современной жизни, поэтому публицистические произведения А.В. Тырковой-Вильямс, Д.С. Мирского, также как и других известных литераторов русского зарубежья, являются бесценным достоянием русской литературы. А. Тарковский в статье «Мемуаристика как феномен культуры» пишет: «Если общепризнано, что память – основа культуры, то столь же очевидно, что мемуаристика суть овеществлённая историческая память, одно из средств духовной преемственности поколений и один из показателей уровня цивилизованности общества, его сознательного отношения к своему прошлому, а следовательно, и к своему бытию вообще... а классические, вершинные образы мемуарного жанра обозначают вехи в духовном освоении человеком действительности». [1;35]

Известно множество трудов, посвященных публицистике русского зарубежья. Среди них работы В.В. Агеносова, Л.Н. Бронской, О.А. Казниной, В.Н. Михайлова, Степановой Т.М. Несмотря на достаточно большие достижения научной мысли, на сегодняшний день огромный пласт этой литературы до сих пор остаётся не изученным. Это относится, прежде

всего, к литературе русского зарубежья в Англии, которая представлена публицистикой А.В. Тырковой-Вильямс, Д.С. Мирского и других.

После революции 1917 года в России в разных странах Западной Европы, образовались русские диаспоры, в которых были представители разных слоёв русского общества: бывшие дипломаты, политические деятели, банкиры, представители различных слоёв русской интеллигенции, науки, культуры, литературы. Литературное общество русского зарубежья иногда называли литературной миниатюрой России за рубежом. Особенно многочисленной и яркой была литературная диаспора Парижа, которая была представлена Д. Мережковским, З. Гиппиус, И. Бунинным, И. Шмелёвым др.

В отличие от Парижа, литературная диаспора Англии была немногочисленна. Однако, несмотря на этот факт, литературная часть её в лице Д.С. Мирского, А.В. Тырковой-Вильямс, П. Милюкова и некоторых других публицистов и писателей, оставила достойное наследие, хотя и не достаточно изученное до сих пор. О.А. Казнина в своей монографии «Русские в Англии» указывает, что русская община в Англии и её литературная часть занимали не последнее место в кругу других центров русского рассеяния, особенно по своей политической и духовной активности. [2;173]

Как уже было сказано, наиболее яркими фигурами в литературных кругах русского за-

рубежья Англии были Д.С. Мирский и А.В. Тыркова-Вильямс. Князь Д.С. Мирский, филолог, лингвист, поэт, блестящий оратор, литературный критик, преподавал Российскую литературу в Лондонском университете. Ещё будучи гимназистом, он заинтересовался русским символизмом, после чего начал писать стихи, и с тех пор его интерес к литературе не угасал. Д.С. Мирский участвовал в Первой мировой войне. После революции 1917 года он входил в штаб армии Деникина, в 1921 году эмигрировал в Великобританию. Во время преподавания Д.С. Мирским в Лондонском университете был опубликован первый том его работы «A History of Russian Literature: From Its Beginning to 1900», (История Российской литературы: от её начала до 1900). Она до сих пор остаётся основным гидом классической Российской литературы на английском и русском языках за рубежом. В своё время В. Набоков рекомендовал её своим студентам как “the best history of Russian Literature in any language, including Russian” (как самую лучшую историю Российской литературы на любом языке, включая, русский). [3;265]

Д.С. Мирский является также автором многих трудов по истории русской литературы. Его публицистическая статья «Великая поэзия совершенно нового рода...» (1926 г.), написанная на английском языке, представляет собой заметки о М.И. Цветаевой. Они были написаны для журнала “The Slavonic review” и переведены М. Бондаренко. Другая статья Д.С. Мирского «Веяние смерти в предреволюционной литературе»(1926) представляет собой литературоведческую работу, посвящённую теме смерти в литературном творчестве. В творчестве Д.С. Мирского имеется ряд статей, посвящённых творчеству русских поэтов и писателей: С. Есенину, В. Брюсову, З. Гиппиус, а также и др. («Русская литература после 1917 года», «Валерий Всеволодович Брюсов» «Есенин», 2 статьи о М. Цветаевой, «Зинаида Гиппиус» и другие.) Несмотря на обширную общественную деятельность и переписку с множеством знакомых, с современными ему видными политическими и литературными деятелями, Д.С. Мирский практически не оставил архива, поэтому его письма представляют собой огромный исторический и литературный интерес. Особое внимание исследователи литературного насле-

наследия Д.С. Мирского уделяют его переписке с П.П. Сувчинским., М. Горьким, Е. Полонским. Пять писем, адресованных Чарльзу Прентису, книжному дизайнеру и старшему партнёру в британской издательской фирме «Чатто и Уиндс», связаны с попыткой Д.С. Мирского издать английский перевод двух повестей А.М. Ремизова «Неуёмный бубен» и «Пятая язва». Д.С. Мирский высоко ценил А.М. Ремизова, сделал для него много доброго в период эмиграции. В своей рецензии на повесть А.М. Ремизова он говорит о том, что, несмотря на почти полную неизвестность А.М. Ремизова в Британии, он является одним из крупных русских писателей. В своей статье о русской литературе Д.С. Мирский особенно выделяет молодых авторов, таких как А. Толстой, В. Замятин, В. Пильняк.

Статьи Д.С. Мирского печатались в журнале «Русская жизнь», редактором которого была А.В. Тыркова-Вильямс. Она пользовалась большим влиянием в среде эмигрантов и играла огромную роль в общественно-политической и культурной жизни русской литературной эмиграции.

А.В. Тыркова-Вильямс, обладая необыкновенным умом, привлекала внимание своих современников. Будучи активной и талантливой личностью, она всегда находилась в гуще событий, происходивших в стране. Даже находясь в эмиграции, она живо откликалась на все новости, происходящие в России. Вчитываясь в её дневники и письма, листая публицистические произведения, мы ясно видим, что Ариадна Владимировна Тыркова-Вильямс была талантливой личностью, умело совмещающей в своей жизни литературную и общественную деятельность.

На протяжении 1916-1918 г.г. А.В. Тыркова-Вильямс работала над своим «Петроградским дневником». Он представляет собой две тонкие ученические тетрадки, датированные ноябрём 1916 года – апрелем 1917. От знаменитой речи П.Н. Милюкова в Государственной Думе до создания Временного Правительства, от России монархической до России республиканской – таков внешний диапазон этих записей. В отличие от других более ранних работ её «Петроградский дневник» представляет собой фрагментарные записи, одну от другой зачастую отделяют 2-3 недели. В тексте самих запи-

сей есть некоторые заметки о том, что не все факты заносились автором сразу. Сохранились заметки А.В. Тырковой-Вильямс на отдельных бумажках, листках календаря, блокнота и т.д., что говорит о наличии предварительного этапа работы над ним. Вполне вероятно, что в архивных материалах А.В. Тырковой-Вильямс, хранящихся в Колумбийском университете или в материалах Британского Музея могут быть и другие дневники, восполняющие хронологические и тематические пробелы Петроградского дневника. Как бы то ни было, значение их определяется не только широтой общественного кругозора автора и степени его осведомлённости и личного участия в описываемых событиях, но и соединением в её лице политического деятеля и писателя. Некоторые страницы дневника представляют собой завершённые литературные фрагменты, заготовки будущей книги.

М.Ю. Сорокина, одна из исследователей наследия А.В.Тырковой-Вильямс, указывает, что нельзя не отдать должное проницательности автора дневника: с истинно женской интуицией и настоящим чутьём политика-прагматика А.В. Тыркова-Вильямс расставила вопросительные знаки именно там, где необходимо. [4;320] «...Мы в России были мечтатели, прямолинейные идеалисты, не реальные политики, не твёрдые, не умные» [5;211], – подвела она итог тем событиям в одном из своих писем 1924 года, указывая причину политического краха российского либерализма.

Помимо «Петроградского дневника» А.В. Тыркова-Вильямс является автором мемуаров, очерков «То, чего больше не будет», «На путях к свободе», «Жизнь Пушкина», «Тени минувшего: Встречи с писателями», «Поэт и власть», в которой она отображает фрагменты своей книги «Жизнь Пушкина».

Вскоре после эмиграции вместе со своим мужем в Англию А.В. Тыркова-Вильямс пишет книгу «От свободы к Брест-Литовску». Она фактически является первой книгой о русской революции. Вскоре она была переведена на английский язык и в 1919 году вышла в Лондоне. Долгое время эта книга была одним из главных источников по истории русской революции за рубежом.

А.В. Тыркова-Вильямс неоднократно встречалась с поэтами и писателями не только живущими в Англии, но и с теми, кто находил-

ся в парижской, берлинской эмиграции, либо в других местах расселения русских эмигрантов. Как истинный журналист она делала заметки и зарисовки о людях, с которыми общалась и об их творчестве. В результате этих зарисовок появилась публикация А.В. Тырковой-Вильямс «Тени минувшего: Встречи с писателями», в которой она излагает свои воспоминания и впечатления о встречах с М. Горьким, З. Гиппиус и другими писателями. В этой же публикации она говорит и о литературе серебряного века, которую она считала периодом расцвета литературы в России.

С августа 1921 года А.В. Тыркова-Вильямс являлась редактором упомянутого выше ежемесячного журнала «Русская Жизнь». Он был создан на средства фондов русских эмигрантов и стал выходить после закрытия журнала «Новая Россия». В журнале печатались многие известные писатели и общественные деятели не только русского зарубежья Англии, но и представители других диаспор. Среди них были, К.Д. Набоков, М.И. Ростовцев, И.В. Шкловский и др.

А.В. Тыркова-Вильямс печатала свои статьи почти в каждом выпуске, порой даже не подписываясь или под каким-либо псевдонимом. Однако, литературные критики легко угадывали в них её публицистический стиль. В первом же номере журнала А.В. Тыркова-Вильямс издаёт редакционную статью «К нашим читателям». В ней, так же, как и в своих книгах «От свободы к Брест-Литовску: первый год русской революции» и «Почему Советская Россия голодает», она призывает правительства Западных стран помочь русскому народу. Вслед за ней с призывом о помощи выступили патриарх Тихон и М. Горький. В журнале «Русская жизнь» А.В. Тыркова-Вильямс уделяла много внимания положению интеллигенции, особенно русских писателей, художников и артистов, оставшихся в России.

Во втором номере журнала появилась статья «In Memoriam», в которой А.В. Тыркова-Вильямс пишет о смерти А. Блока. Она была знакома с ним лично и не отказывается от него, в отличие от других друзей, отвернувшихся от Блока после публикации его поэмы «Двенадцать». А.В. Тыркова-Вильямс пишет о его мистическом понимании мира и романтизме: «Бесконечность Вселенной, которую он посто-

янно ощущал, была для него лишь холодной и безжалостной нирваной». [6;70,71] В своей статье она указывает, что А.Блок умер от истощения и голода, хотя мог бы, как и Горький, иметь большевистские привилегии, а не жить впроголодь.

А.В. Тыркова-Вильямс была знакома со многими русскими писателями, поэтами, философами. Она вела переписку с некоторыми из них в течение многих лет. Материалы о литературе и искусстве были довольно частыми в журнале «Русская жизнь». Она, так же, как и Д.С. Мирский, ценила творчество М.А. Ремизова, хорошо относилась к нему и всегда его поддерживала.

В своей статье «Русские в ссылке» (1921г.) А.В. Тыркова-Вильямс сообщала о том, что интеллигенция Советской России вынужденная покидать родину, испытывала огромные трудности в изгнании: «Сотни тысяч образованных людей бежали от рабства, если не от гибели. Жизнь этих эмигрантов, представляющих собой мозг русской нации, – это нескончаемая пытка. Энергия интеллигенции пропадает в изгнании... Тогда как они могли бы посвятить силы борьбе с голодом и эпидемиями» [7;41,43]; Почти в каждом номере журнала «Русская жизнь» А.В. Тыркова-Вильямс писала статьи, освещающие вопросы культурной жизни эмиграции, рецензировала новые литературные произведения.

В 1921г. в соавторстве с Г.Вильямсом был написан публицистический роман “Host of darkness” или «Полчища тьмы», который частично был опубликован на русском языке под названием «Василиса Премудрая» в журнале «Русская мысль». Это книга о русской революции, в ней, как и в других её произведениях, прослеживается идея демократии и свободы.

Основополагающей в большинстве мемуаров и статьях А.В.Тырковой-Вильямс является мысль о том, что белое движение органически неотделимо от русской национальной идеи, впоследствии получившая развитие как идея свободы и прав человека, как бы в противовес духовного закабаления в советской России. «Свобода и уважение к личности всегда были в основе моих взглядов», – пишет она в одной из своих статей. [7;43]

Помимо журнала «Русская жизнь» А.В. Тыркова-Вильямс работала редактором во

многих известных в начале века в России журналах и газетах, в том числе в таких журналах, как «Нива», «Русская Мысль» и «Вестник Европы», живо откликаясь на каждое событие новой публикацией. Ещё в дореволюционное время А.В.Тыркова-Вильямс издала два романа «Жизненный путь» и «Добыча», сборник рассказов и книгу «Анна Павловна Философова и ее время». Кроме того, она написала сборник очерков о Турции «Старая Турция и младотурки».

Работа А.В. Тырковой-Вильямс “Why Soviet Russia is starving” (1924 г.) «Почему Советская Россия голодает» явилась итогом объемного и кропотливого труда. Во время революции 1917 года она была членом продуктовой комиссии Петроградского Комитета Городского Совета. Ей приходилось заниматься изучением и разрешением проблемы распределения продуктов в Петрограде, поэтому она посвятила много времени, чтобы разобраться в данном вопросе. В своей книге она пытается найти ответы на вопросы, которые, по её мнению, требовали немедленного ответа, в надежде, что таким образом она может помочь своей стране решить проблему голода. “..True, there are food supplies in the country, but the Soviet regime fatally destroys all economic life, and disorganizes exchange between the towns and the villagesOn the whole it may be estimated that great Russia (Soviet Russia) will have sufficient grain till the new harvest...” «На самом деле в стране достаточно продуктов, но Советский режим фатально разрушает экономическую жизнь, что доказала впоследствии история, и дезорганизовывает обмен между городом и деревней, однако, в целом можно оценить урожай на территории Советской России как достаточный до следующего урожая...». [8;3]

Являясь лондонским корреспондентом рижской газеты «Сегодня» в 1935-1939 г.г., она только за неполные полтора года публикует 56 статей. Это были статьи об английских детях, студентах, женщинах, священниках, рабочих. Она также пишет о членах королевской семьи, цветах, образовании, скачках, об отоплении и британских домах, что, собственно, актуально и сейчас. Её публикации являются живыми зарисовками с натуры. Это замечательные очерки о жизни и людях Британии, которые современ-

ному читателю было бы не менее интересно прочитать сегодня.

Статьи А.В. Тырковой-Вильямс, посвящённые исследованию жизни и творчества А.С. Пушкина имеют немаловажное литературное значение. Её интерес к великому поэту, как и многих других представителей литературной эмиграции первой волны к нему, объяснялся их связью с культурным сознанием авторов Серебряного века, которое сформировалось под влиянием идей символизма о литературном жизнотворчестве. Двухтомная монография А.В. Тырковой-Вильямс о А.С. Пушкине представляет огромный интерес с литературной точки зрения, т.к. она раскрывает новые аспекты жизни и творчества Пушкина после чтения его рукописей, выделяя органическое единство его и природы мира, ещё раз подчёркивая его природный талант, как национального гения. [9;153]

Можно заключить, что она являлась представительницей либерально-консервативной части русской интеллигенции «того по-европейски уравновешенного начала, которое должно в каждом обществе закреплять достигнутое в поисках и охранять и сохранять ценнейшее в прошлом». [10;431] А.В. Тыркова-

Вильямс, как и другие русские литераторы, была хранительницей русской культуры в Англии.

Примечания:

1. Тартаковский А. Мемуаристика как феномен культуры // Вопросы литературы. – 1999. – №1-2.
2. Казнина О.А. Русские в Англии (Материалы к истории русской политической эмиграции; выпуск 7). – М.: Институт политического и военного анализа. – 2001.
3. Smith G.S. D.S. Mirsky: a Russian-English life, 1890-1939. Oxford University Press, 2000.
4. Публикация М.Ю. Сорокиной Звенья (Альманах № 2), М., 2001.
5. Борман А., А.В. Тыркова // Новый журнал. 1970. Кн.98. С.266-268; Борман А.А.; Памяти А.В. Тырковой-Вильямс // Вестник РСХД, 1969.
6. Turkova A. Russians in Exile // Russian Life / – 1921 August/ – № 1.
7. Turkova. A. In Memoriam. Aleksxandr Block (1889-1921) // Russian Life / – 1921 – № 2
8. Turkova-Williams A. Why Soviet Russia is starving. The Avenue Press, London. 1923.
9. Тыркова-Вильямс А.В. Жизнь Пушкина. Париж. Т. 2, UVCA Press 1929.
10. Филиппов Б. Об Ариадне Владимировне Тырковой // А. Тыркова-Вильямс На путях к свободе / Издание 2-е с послесловием Б. Филиппова. London: Over-seas Publications Interchange, 1990.